

LAVE-VAISSELLE DISHDRAWER™

---

# GUIDE DE PLANIFICATION

---

SÉRIE 11 | DD24STX6I1 | DD24STX6HI1

INTRODUCTION

Ce guide de planification complet vous fournit le cadre et les outils nécessaires pour obtenir le résultat souhaité avec les appareils électroménagers Fisher & Paykel. Dans ce guide, vous trouverez une gamme d'informations conceptuelles, détaillées et dimensionnelles sur les produits pour donner vie à vos idées et créer des espaces qui reflètent vraiment votre vision.

TABLE DES MATIÈRES

CONCEPTION CONCEPTUELLE	PAGE
Choix de conception	
Tiroir unique	4
Guide des spécifications	
DD24STX6I1, DD24STX6HI1	6

ASSISTANCE

Pour une planification de conception et un soutien d'installation supplémentaires, veuillez contacter l'équipe de soutien de conception Fisher & Paykel.  
**designsupport@fisherpaykel.com**

CONCEPTION ÉLABORÉE ET DÉTAILLÉE	PAGE
Fiches techniques	
Lave-vaisselle avec panneau de porte personnalisé	8
Lave-vaisselle avec panneau de porte en acier inoxydable	9
Lave-vaisselle avec panneau de porte à poignée encastrée	10
Accessoires	
Poignées	12
Panneaux en acier inoxydable	13
Éléments à prendre en compte pour la planification	
Spécifications de la cavité	15
Spécifications de la cavité de largeur supérieure	16
Spécifications des panneaux personnalisés	17
Installation double	18
CoolDrawer™ et lave-vaisselle côte-à-côte	19

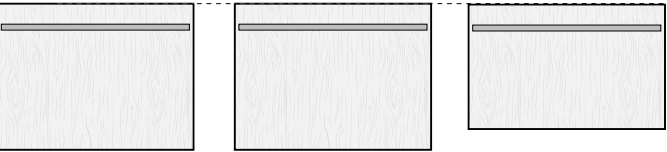
REMARQUES

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Consultez notre site Web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) pour la version la plus récente du document. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées.  
Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web.

CONCEPTION ÉLABORÉE ET DÉTAILLÉE	PAGE
Préparation du panneau de porte personnalisé	
Préparation du panneau personnalisé	21
Spécifications relatives aux événements	22
Options d'armoires de ventilation	23
Positionnement des conduits	24
Raccordements	
Options de positionnement pour les raccordements	
Spécifications pour le raccordement	27
Spécifications électriques et de plomberie	28
Fiches techniques : Poignées	
Poignée fine carrée contemporaine	30
Poignée ronde contemporaine	31
Poignée ronde classique	32
Poignée affleurante ronde de style professionnel	33

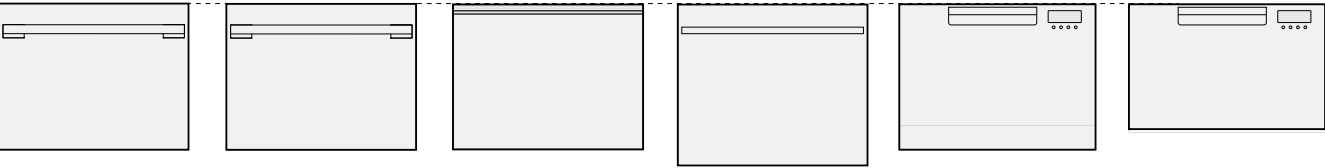
## CHOIX DE CONCEPTION

TIROIR UNIQUE INTÉGRÉ



① ② ③

TIROIR UNIQUE PRÉ-FINI



④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

STYLE	MODÈLES	OPTIONS RELATIVES AU PANNEAU	STYLE DE POIGNÉE	HAUTEUR		LARGEUR		PROFONDEUR	
				po	mm	po	mm	po	mm
① DishDrawer™ intégré à tiroir unique Haut Série 11	DD24STX6I1 DD24STX6HI1	Panneau personnalisé, acier inoxydable brossé, poignée encastrée en acier inoxydable brossé ou en acier inoxydable noir	Contemporain, professionnel et classique	17 7/8	455	23 9/16	599	21 3/4	553
② DishDrawer™ intégré à tiroir unique Haut Série 9	DD24STI9 N DD24SHTI9 N	Panneau personnalisé, acier inoxydable brossé, poignée encastrée en acier inoxydable brossé ou en acier inoxydable noir	Contemporain, professionnel et classique	17 7/8	455	23 9/16	599	21 3/4	553
③ DishDrawer™ intégré à tiroir unique Série 9	DD24SI9 N	Panneau personnalisé, acier inoxydable brossé	Contemporain, professionnel et classique	16 1/8	410	23 9/16	599	21 3/4	553
④ DishDrawer™ à tiroir unique, style professionnel	Haut Série 11 DD24STX6PX1	Acier inoxydable	Poignée professionnelle en acier inoxydable, tableau de commande interne	17 7/8	454	23 9/16	599	22 9/16*	573*
⑤ DishDrawer™ à tiroir unique, style professionnel	Haut Série 9 DD24SV2T9 N	Acier inoxydable	Poignée en acier inoxydable, style professionnel, tableau de commande interne	17 7/8	454	23 9/16	599	22 9/16*	573*
⑥ DishDrawer™ à tiroir unique, style contemporain	Haut Série 9 DD24ST4NX9	Acier inoxydable	Poignée encastrée, tableau de commande interne	17 7/8	454	23 9/16	599	22 9/16*	573*
⑦ DishDrawer™ à tiroir unique, style contemporain	Haut Série 9 DD24SDFTX9 N	Acier inoxydable	Poignée saillante, style contemporain, tableau de commande interne	18 13/16	478	23 9/16	599	22 9/16*	573*
⑧ DishDrawer™ à tiroir unique, style contemporain	Haut Série 7 DD24SCTX9 N	Acier inoxydable	Poignée de poche, tableau de commande externe	17 7/8	454	23 9/16	599	22 9/16*	573*
⑨ DishDrawer™ à tiroir unique, style contemporain	Série 7 DD24SAX9 N	Acier inoxydable	Poignée de poche, tableau de commande externe	16 1/8	410	23 9/16	599	22 9/16*	573*

\* Exclut la poignée

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://fisherpaykel.com).

## GUIDE DE SPÉCIFICATIONS



DD24STX6I1, DD24STX6HI1

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://fisherpaykel.com).

### APERÇU

Installez votre lave-vaisselle DishDrawer™ dans l'espace existant dans votre cuisine ou intégrez-le à vos armoires. Le panneau de commande tactile est situé à l'intérieur de ce modèle intégré ce qui permet à son extérieur de s'agencer au reste des armoires.

### PRODUITS

#### DD24STX6I1

DishDrawerMC intégré™, 24 po de large

#### DD24STX6HI1

DishDrawerMC intégré avec adoucisseur d'eau, 24 po de large

### ACCESSOIRES

#### PANNEAU PRÉFINI

Acier inoxydable brossé - ADDD24STPX

#### PANNEAUX PRÉFINIS AVEC POIGNÉES ENCASTRÉES

Acier inoxydable brossé - ADDD24STNX

Verre noir mat - ADDD24STZB

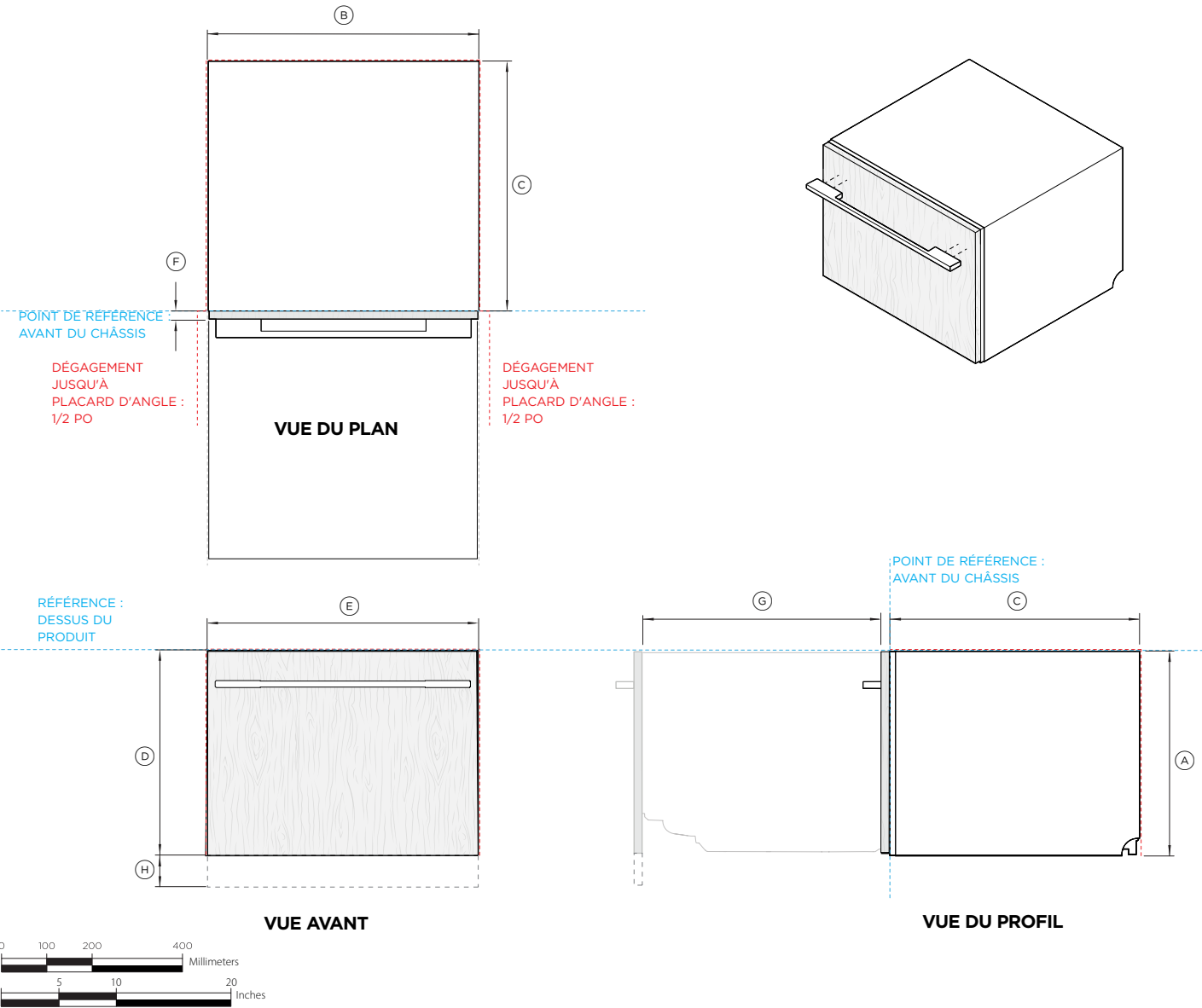
#### POIGNÉES

Les poignées sont disponibles pour le Dishdrawer™, y compris dans les styles contemporain, professionnel et classique. Les options incluent des finitions en aluminium brossé, noir et acier inoxydable. Deux ensembles de poignée sont nécessaires pour les modèles à double tiroir.

### FONCTIONNALITÉS

- ① Huit programmes de lavage, dont Auto, 60 min et Verrerie, tandis que les options comme Assainissement, Sec+ et Silencieux, permettent une plus grande flexibilité. Le lavage Silencieux réduit le bruit de certains cycles tout en assurant le rendement, parfait pour les lavages en fin de soirée.
- ② Le tiroir peut accueillir de grandes assiettes mesurant jusqu'à 12 3/16 po, avec des grilles amovibles pour les gros ustensiles de cuisine.
- ③ Connexion Wi-Fi et application SmartHQ™ pour voir l'état du cycle et les notifications.
- ④ Offrant la flexibilité d'un chargement et d'un fonctionnement ergonomiques, les lave-vaisselle DishDrawer™ à tiroir unique peuvent être installés partout dans la cuisine selon l'utilisation. Le tableau de commande tactile est situé à l'intérieur de ce modèle intégré, ce qui permet à sa façade extérieure de s'harmoniser avec le reste des armoires.
- ⑤ Facile à utiliser, ces lave-vaisselle DishDrawer™ offre une fonction Tapoter pour mettre en pause. Un tape sur le panneau avant mettra le lave-vaisselle en pause, qui peut ensuite être redémarré à l'aide du bouton de démarrage.

## FICHES TECHNIQUES



<b>No. de modèle :</b>	
<b>DD24STX6I1</b>	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série I1
<b>DD24STX6HI1</b>	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série H1

**Illustré avec :**  
AHD5-OBDD-60SX Poignée fine carrée contemporaine, po

Dimensions du produit	po	mm
A Hauteur totale du châssis	17 15/16	455
B Largeur totale du châssis	23 9/16	599
C Profondeur totale du châssis*	21 3/4	553
D Hauteur minimale de la façade de tiroir	17 13/16	452
E Largeur minimale de la façade de tiroir	23 15/32	596
F Épaisseur de la façade de tiroir	5/8 - 13/16	16-20
G Ouverture maximale du tiroir	20 3/4	527
H Extension maximale en bas du tiroir	2	50
Hauteur minimale du coup-de-pied ***	3 15/16	100
Profondeur minimale du coup-de-pied***	2 3/8	60

Dégagements minimaux	mm	mm
Hauteur intérieure minimale de la cavité	18	457
Largeur intérieure minimale de la cavité	23 5/8	600
Profondeur totale minimale de la cavité**	22 3/4	578
Dégagement minimal jusqu'à l'armoire de coin	1/2	13
Dégagement minimal par rapport à la porte de l'armoire adjacente	1/16	2

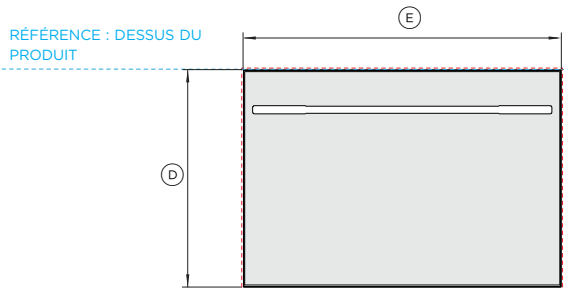
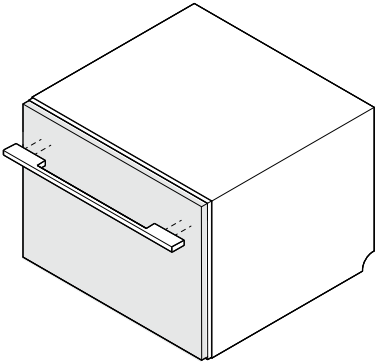
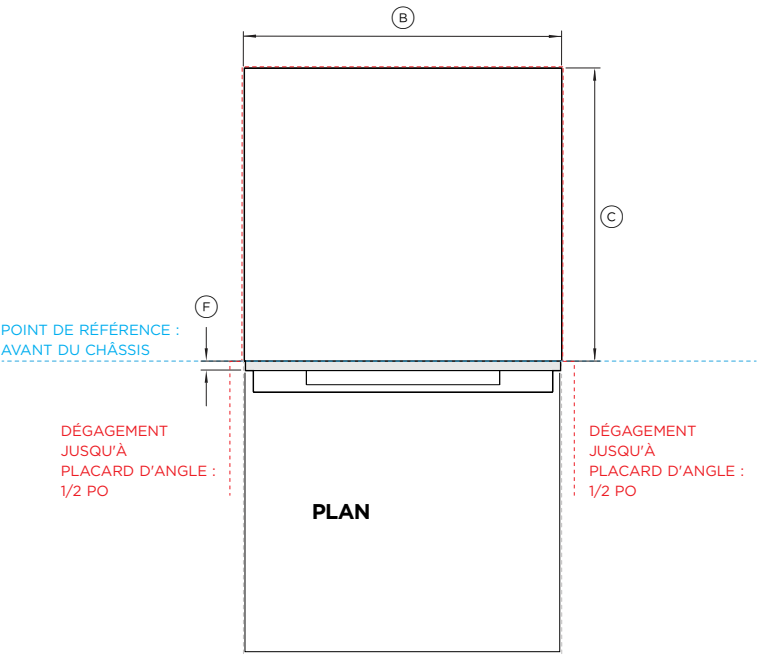
\*À l'exclusion des façades de tiroir.  
\*\*Suppose des façades de tiroir de 3/4 po.  
\*\*\*Le panneau du coup-de-pied doit avoir une hauteur minimale de 3 15/16 po et une profondeur minimale de 2 3/8 po si la ventilation passe par le coup-de-pied.

----- INDIQUE LA RÉFÉRENCE DES ARMOIRES/DU PRODUIT  
----- INDIQUE LES DÉGAGEMENTS AUTOUR DES ARMOIRES  
----- INDIQUE LA DÉCOUPE

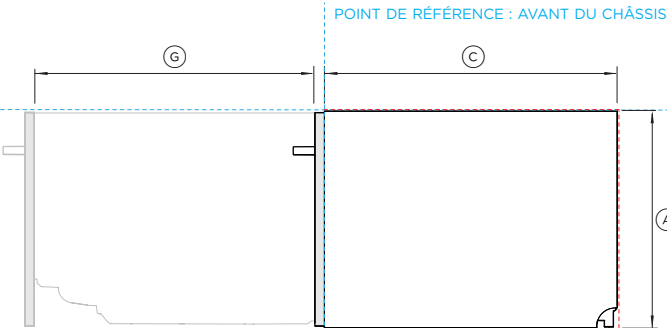
REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de  $\pm 2$  mm (1/16 po). Veuillez lire le manuel d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation et spécifications complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).





VUE AVANT



VUE DU PROFIL

No. de modèle :

DD24STX6I1	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série 11
DD24STX6HI1	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série 11

Illustré avec :

ADDD24STPX	Façade de tiroir en acier inoxydable
AHD5-OBDD-60SX	Poignée fine carrée, style contemporain

Dimensions du produit	po	mm
Ⓐ Hauteur totale du produit	17 15/16	455
Ⓑ Largeur totale du châssis	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur totale du châssis*	21 3/4	553
Ⓓ Hauteur de la façade de tiroir	17 5/8	447
Ⓔ Largeur de la façade de tiroir	23 7/16	595
Ⓕ Profondeur de la façade de tiroir	3/4	18
Ⓖ Ouverture maximale du tiroir	20 3/4	527
Hauteur minimale du coup-de-pied**	3 15/16	100
Profondeur minimale du coup-de-pied**	2 3/8	60

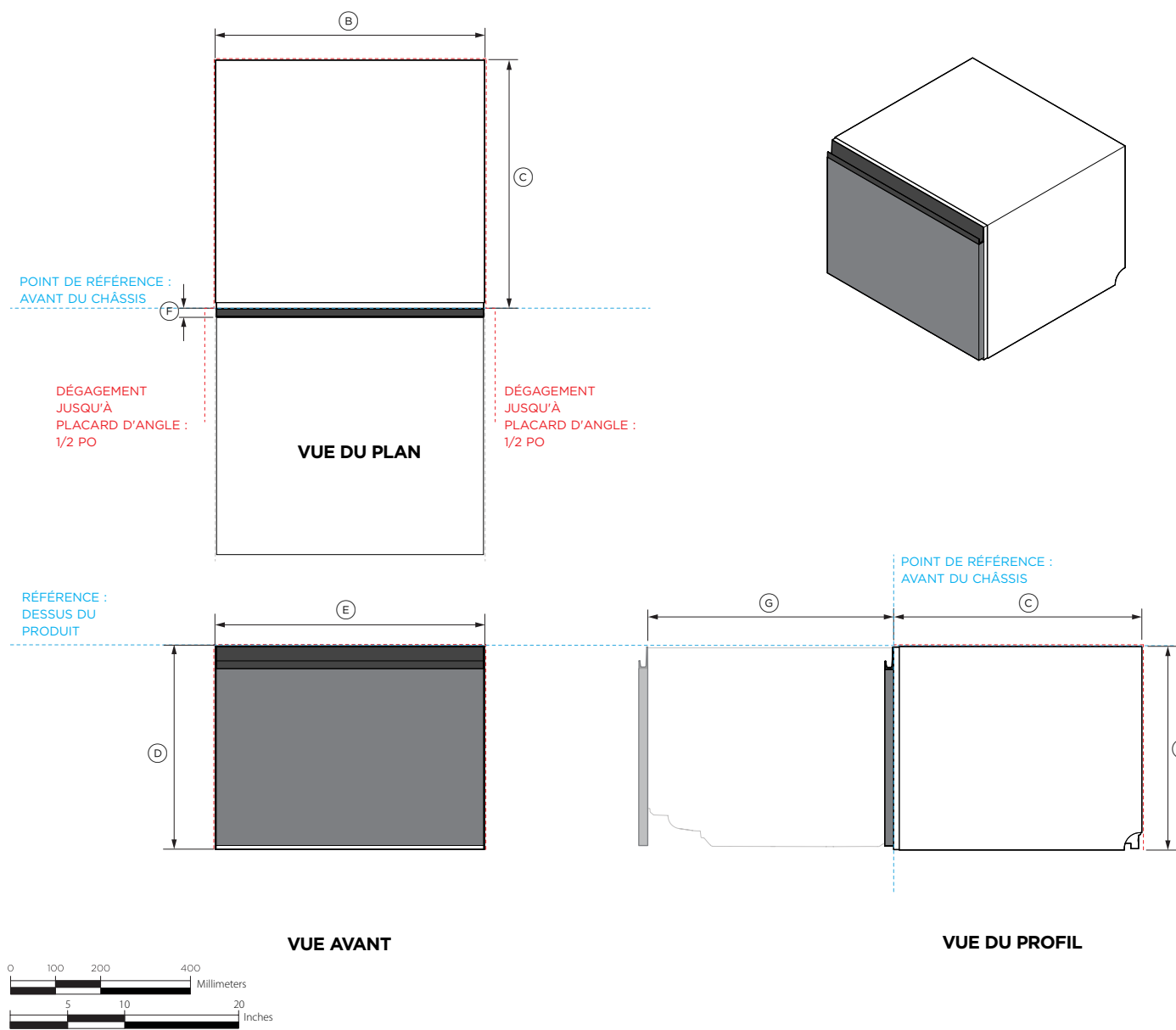
Dégagements minimaux	po	mm
Hauteur intérieure minimale de la cavité	18	457
Largeur intérieure minimale de la cavité	23 5/8	600
Profondeur totale minimale de la cavité	22 3/4	578
Dégagement minimal jusqu'à l'armoire de coin	1/2	13
Dégagement minimal par rapport à la porte de l'armoire adjacente	1/16	2

\*À l'exclusion des façades de tiroir.  
\*\*Le panneau du coup-de-pied doit avoir une hauteur minimale de 3 15/16 po et une profondeur minimale de 2 3/8 po si la ventilation passe par le coup-de-pied.

----- INDIQUE LA RÉFÉRENCE DES ARMOIRES/DU PRODUIT  
----- INDIQUE LES DÉGAGEMENTS AUTOUR DES ARMOIRES  
----- INDIQUE LA DÉCOUPE

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de  $\pm 2$  mm (1/16 po). Veuillez lire le manuel d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation et spécifications complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

FICHES TECHNIQUES | DISHDRAWER™ INTÉGRÉ À TIROIR UNIQUE AVEC FAÇADE DE TIROIR HAUTE À POIGNÉE ENCASTRÉE



<b>No. de modèle :</b>	
<b>DD24STX6I1</b>	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série I1
<b>DD24STX6HI1</b>	Lave-vaisselle DishDrawer™ intégré à tiroir unique, modèle haut, série I1
<b>Illustré avec :</b>	
ADDD24STZB	Façade de tiroir en verre noir mat avec poignée encastrée

Dimensions du produit	po	mm
Ⓐ Hauteur totale du produit	17 15/16	455
Ⓑ Largeur totale du produit	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur totale du châssis*	21 3/4	553
Ⓓ Hauteur de la façade de tiroir	17 13/32	442
Ⓔ Largeur de la façade de tiroir	23 7/16	595
Ⓕ Profondeur de la façade de tiroir	25/32 po	20
Ⓖ Ouverture maximale du tiroir	20 3/4	527
Hauteur minimale du coup-de-pied**	3 15/16	100
Profondeur minimale du coup-de-pied**	2 3/8	60

Dégagements minimaux	po	mm
Hauteur intérieure minimale de la cavité	18	457
Largeur intérieure minimale de la cavité	23 5/8	600
Profondeur totale minimale de la cavité	22 3/4	578
Dégagement minimal jusqu'à l'armoire de coin	1/2	13
Dégagement minimal par rapport à la porte de l'armoire adjacente	1/16	2

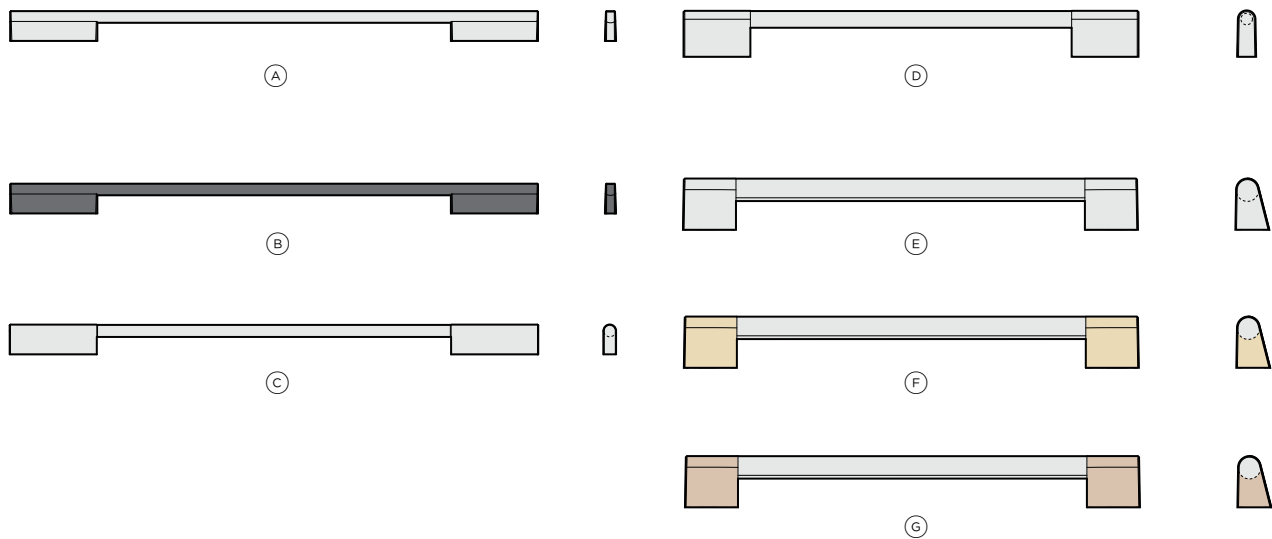
\*À l'exclusion des façades de tiroir.  
\*Le panneau du coup-de-pied doit avoir une hauteur minimale de 3 15/16 po et une profondeur minimale de 2 3/8 po si la ventilation passe par le coup-de-pied.

----- INDIQUE LA RÉFÉRENCE DES ARMOIRES/DU PRODUIT  
----- INDIQUE LES DÉGAGEMENTS AUTOUR DES ARMOIRES  
----- INDIQUE LA DÉCOUPE

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de ± 2 mm (1/16 po). Veuillez lire le manuel d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation et spécifications complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site [Web.fisherpaykel.com](http://Web.fisherpaykel.com).

## ACCESSOIRES



Ensembles de poignées		
Style	Modèle	Fini
Ⓐ Poignée fine carrée de style contemporain	AHD5-OBDD-60SX	Aluminium brossé
Ⓑ Poignée noire, fine, carrée, de style contemporain	AHD5-OBDD-60SB	Aluminium brossé noir
Ⓒ Rond contemporain	AHS-OBDD-60S	Aluminium brossé
Ⓓ Ronde classique	AHCL-DDDW-24X	Acier inoxydable
Ⓔ Poignée ronde, à niveau, de style professionnel	AHP3-DWDD-SX	Acier inoxydable
Ⓕ Poignée ronde, à niveau, de style professionnel	AHP3DDDW24BA	Acier inoxydable rail avec supports en laiton
Ⓖ Poignée ronde, à niveau, de style professionnel	AHP3DDDW24DC	Rail en acier inoxydable avec supports en cuivre foncé
Remarque : le lave-vaisselle double nécessite deux ensembles de poignée.		

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).

PANNEAUX PRÉFINIS

Façade de tiroir

Acier inoxydable brossé - ADDD24STPX

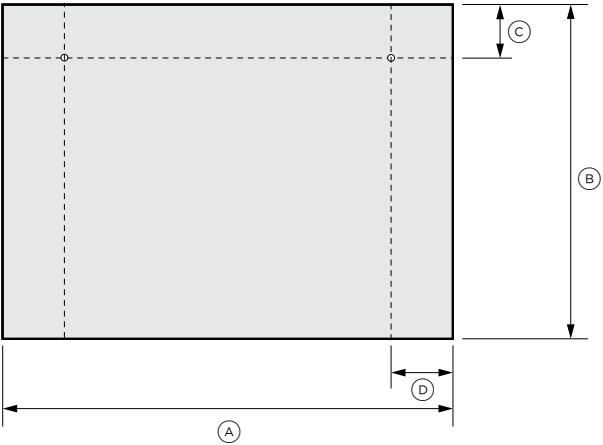
Façade de tiroir avec poignée encastrée

Verre noir mat - ADDD24STZB

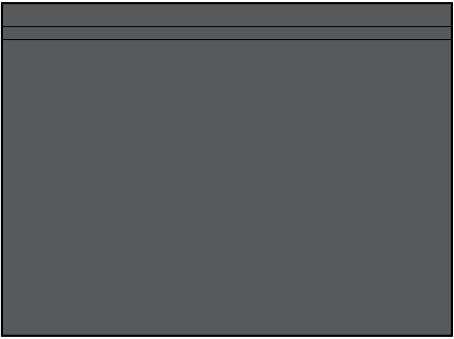
Acier inoxydable brossé - ADDD24STNX

Dimensions des panneaux	po	mm
(A) Largeur des panneaux	23 1/2	596
(B) Hauteur de la façade de tiroir supérieure	17 3/8	442
(C) Hauteur du panneau de tiroir inférieur	12 1/4	311
(D) Point de fixation de la poignée à partir du dessus du panneau	2 27/32	72
(E) Point de fixation de la poignée à partir du côté du panneau	3 7/32	81,5
Profondeur du panneau	23/32po	18

Remarque : des panneaux de coup-de-pied personnalisés peuvent être installés à côté de panneaux pré-finis en utilisant le coup-de-pied pré-fini encastré comme gabarit de montage.



PANNEAU PRÉFINI ADDD24STPX  
ACIER INOXYDABLE BROSSÉ



PANNEAU PRÉFINI AVEC POIGNÉE ENCASTRÉE ADDD24STZB  
VERRE NOIR MAT



PANNEAU PRÉFINI AVEC POIGNÉE ENCASTRÉE ADDD24STNX  
ACIER INOXYDABLE BROSSÉ

## CONSIDÉRATIONS DE PLANIFICATION

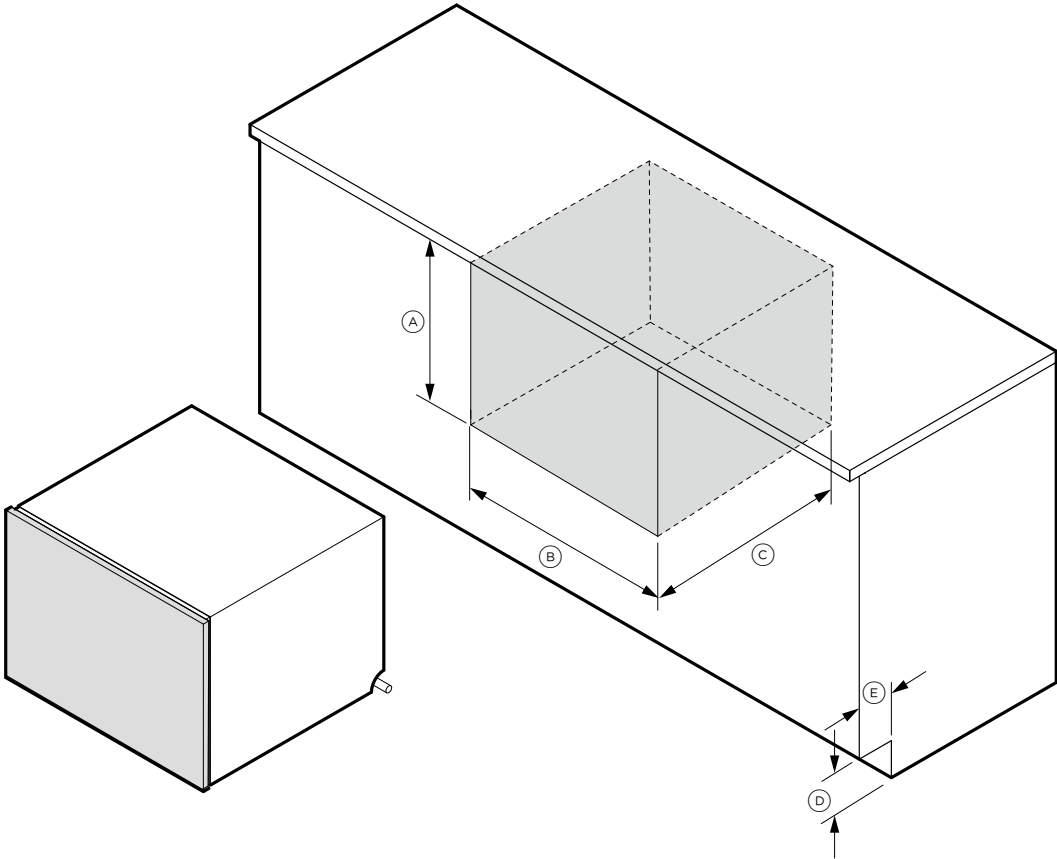
SPÉCIFICATIONS DE LA CAVITÉ

La hauteur de la cavité variera selon la conception de vos armoires.

Dimensions des cavités	po	mm
A Hauteur minimum de la cavité	18	457
B Largeur de la cavité	23 5/8	600
C Profondeur minimale de la cavité*	22 3/4	578
D Hauteur minimale du coup-de-pied**	3 15/16	100
E Profondeur minimale du coup-de-pied**	2 3/8	60

\*Requiert des panneaux de porte de 3/4 po. Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction dans la cavité si la profondeur et la largeur minimales de la cavité sont spécifiées.

\*\*Le panneau du coup-de-pied doit avoir une hauteur minimale de 3 15/16 po et une profondeur minimale de 2 3/8 po si la ventilation passe par le coup-de-pied.



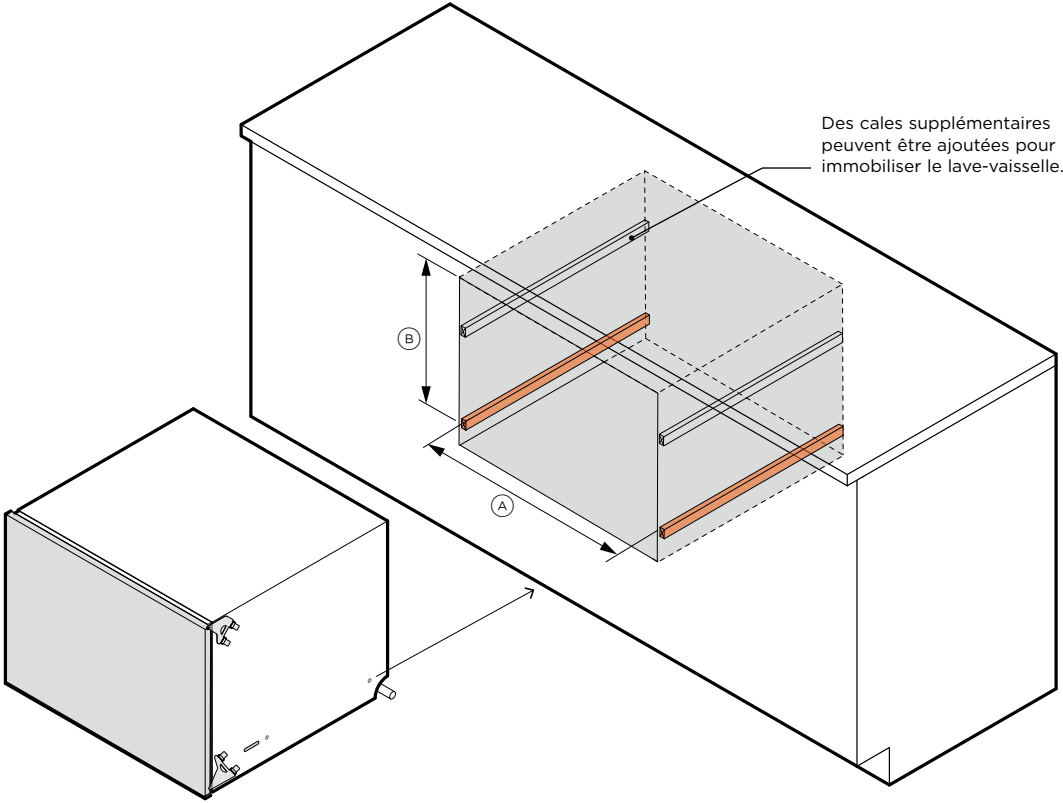
MISE EN PLACE DU MATÉRIAU DE CALAGE POUR LES LARGEURS DE CAVITÉ SURDIMENSIONNÉES

MISE EN PLACE DU MATÉRIAU DE CALAGE DANS LA CAVITÉ

Le lave-vaisselle doit être fixé à travers le châssis et sur les côtés de l'armoire. Si la cavité est trop large, des cales doivent être installées pour éviter que le châssis ne s'incline.

Les supports latéraux et supérieurs peuvent être installés et fixés au bord de l'armoire.

Dimensions	po	mm
Ⓐ Largeur entre les cales	23 5/8	600
Ⓑ Centre des points de fixation depuis le haut du châssis	13 3/8	340



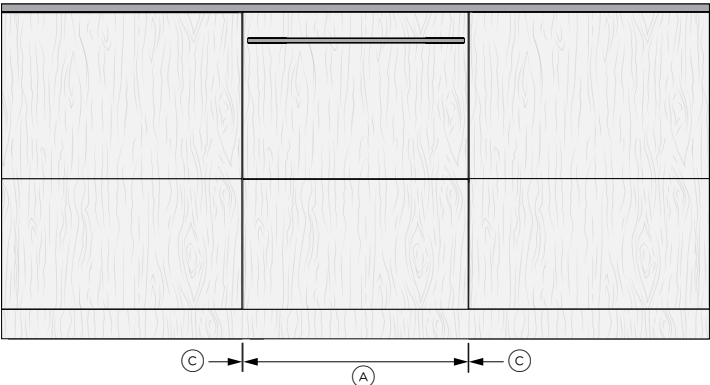
Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).



**SPÉCIFICATIONS DES PANNEAUX PERSONNALISÉS**

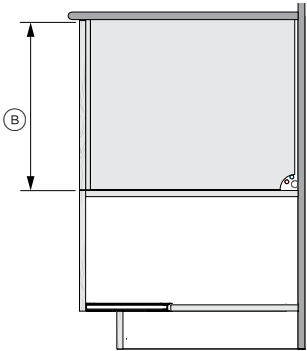
Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstruction sous le comptoir si le lave-vaisselle est installé directement en dessous.

Dimensions	mm	mm
Ⓐ Largeur minimale du panneau	23 15/32	596
Ⓑ Hauteur minimale du panneau	17 13/16	452
Ⓒ Dégagement minimal entre les tiroirs	1/16	2
Extension maximale du panneau en bas	2	50



VUE DE FACE

HAUTEUR MINIMALE DE LA CAVITÉ AVEC PANNEAU PROLONGÉ



VUE EN COUPE

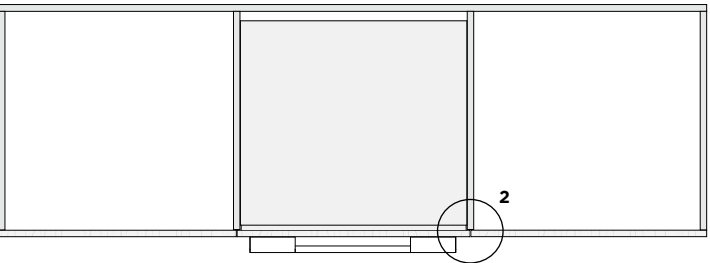
**EXTENSION DES PANNEAUX PERSONNALISÉS**

Les panneaux personnalisés peuvent devoir s'étendre pour couvrir les parois latérales ou les cadres des armoires, ou pour créer des poignées encastrées.

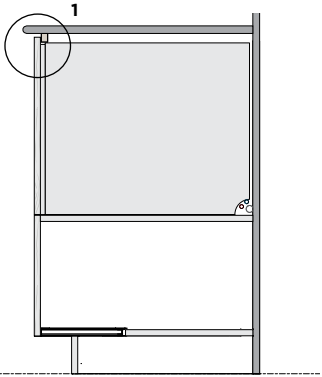
Assurez-vous que le tiroir du lave-vaisselle puisse toujours se refermer correctement contre les joints du châssis.

Les tiroirs du lave-vaisselle doivent être bien scellés une fois fermés pour éviter les fuites d'humidité et la condensation, ce qui peut endommager le panneau personnalisé.

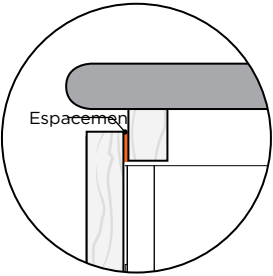
Si le panneau de tiroir personnalisé entre en contact avec les armoires, le joint peut être abîmé, permettant à l'humidité de s'échapper et d'endommager les façades de tiroir ou les armoires.



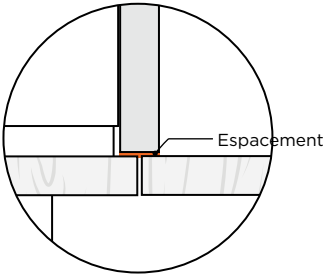
VUE EN PLAN



VUE EN COUPE



DÉTAIL 1



DÉTAIL 2

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation spécifiques seront disponibles sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://fisherpaykel.com)

ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE POUR LA PLANIFICATION | **INSTALLATION DOUBLE**

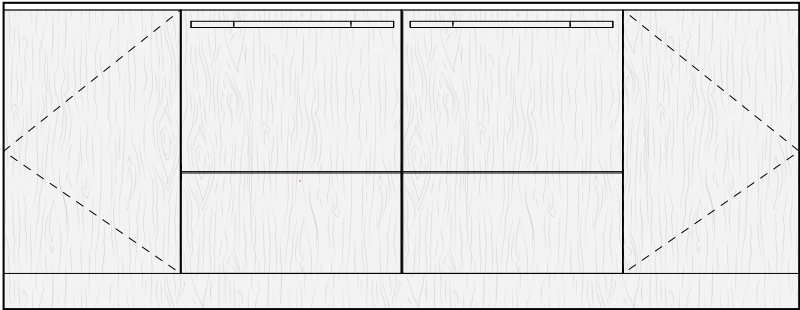
CÔTE-À-CÔTE

Le châssis est vissé sur le côté de l'armoire et nécessite un panneau de séparation entre les lave-vaisselle. Des vis plus courtes peuvent être nécessaires.

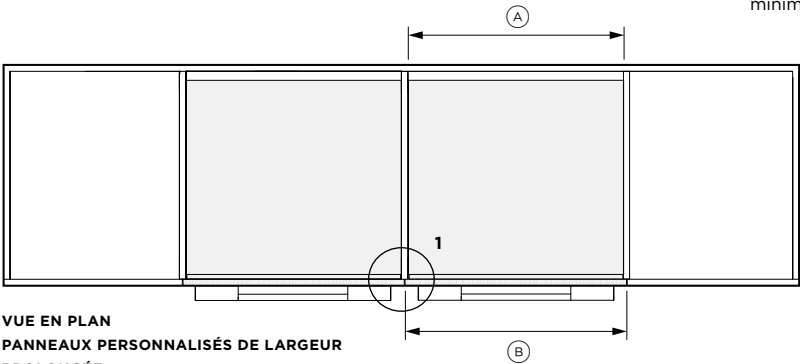
A	Largeur de la cavité	23 5/8	600
B	Largeur minimale du panneau personnalisé*	23 15/32	596
C	Largeur du panneau préfini	23 7/16	595

\*La largeur du panneau dépend du style de vos armoires : superposées, à cadre ou standard.

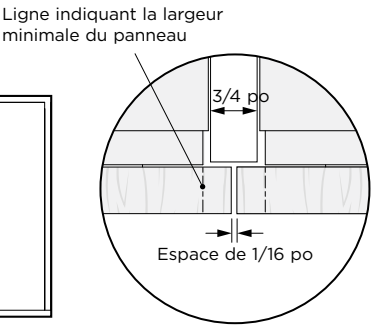
Assurez-vous de laisser un petit espace entre le panneau personnalisé et l'armoire derrière lui pour assurer une bonne étanchéité.



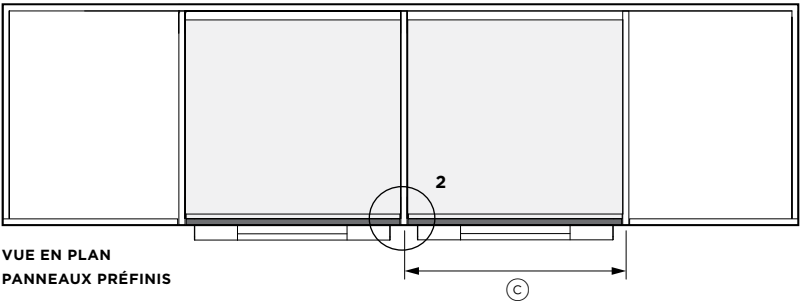
VUE DE FACE  
INSTALLATION CÔTE À CÔTE



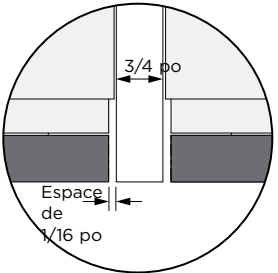
VUE EN PLAN  
PANNEAUX PERSONNALISÉS DE LARGEUR  
PROLONGÉE



DÉTAIL 1  
PANNEAU PROLONGÉ JUSQU'AU  
MILIEU DU SÉPARATEUR ENTRE LES  
ARMOIRES



VUE EN PLAN  
PANNEAUX PRÉFINIS



DÉTAIL 2  
CONFIGURATION CÔTE-À-CÔTE AVEC  
PANNEAUX PRÉFINIS

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://www.fisherpaykel.com).

ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE POUR LA PLANIFICATION | COOLDRAWER<sub>MC</sub> ET LAVE-VAISSELLE INSTALLÉS CÔTE-À-CÔTE

CÔTE-À-CÔTE

Pour des informations détaillées sur le CoolDrawer™, consultez le Guide de planification sur fisherpaykel.com.

L'ensemble de poignées classiques est illustré pour le CoolDrawer™ (AHCLRD36S) et le lave-vaisselle (AHCL-DDDW-60X).

Autres poignées compatibles :

**Carrée fine en aluminium**

CoolDrawer™ AHD5RD36S et

Lave-vaisselle AHD5-OBDD-60SX

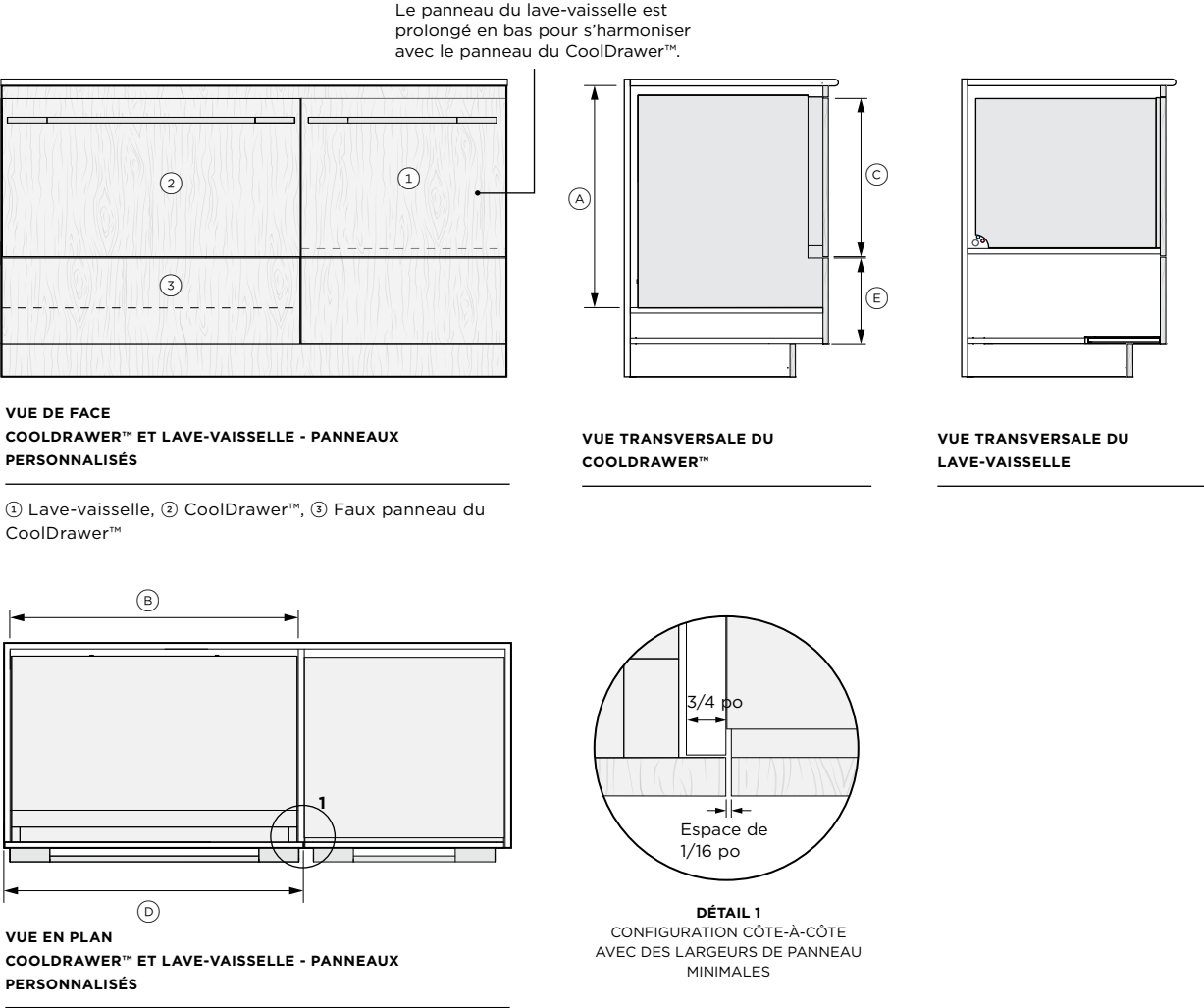
**Noir fin carré**

CoolDrawer™ AHD5RD36SB

Lave-vaisselle AHD5-OBDD-60SB

Dimensions du CoolDrawer™	po	mm
A Hauteur minimale de la cavité du CoolDrawer™	26 3/16 - 30 1/16	665 - 764
B Largeur de la cavité du CoolDrawer™	34	864
C Hauteur minimale du panneau du CoolDrawer™	18 3/4 min.	476 min.
D Largeur minimale du panneau du CoolDrawer™	35 5/16	896
E Hauteur du faux panneau du CoolDrawer™	5 15/16 - 7 1/8	150 - 180

Remarque : le panneau de porte personnalisé et les coups-de-pied doivent être fabriqués et ajustés par un ébéniste.



Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web fisherpaykel.com.

## **PRÉPARATION DU PANNEAU DE TIROIR PERSONNALISÉ**

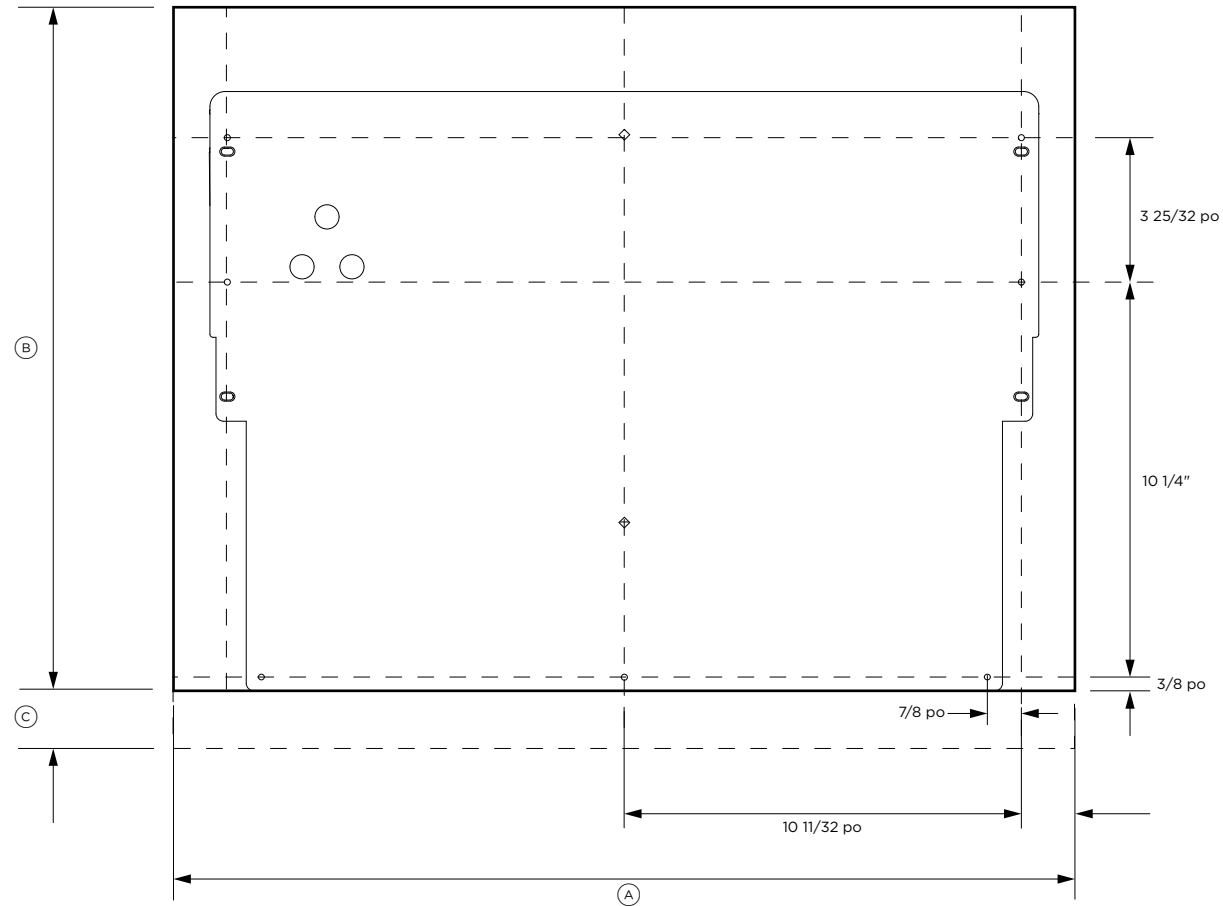
# ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE POUR LA PLANIFICATION | DÉTAILS DU PANNEAU PERSONNALISÉ

## SPÉCIFICATIONS DU PANNEAU PERSONNALISÉ

La largeur du panneau varie selon les spécifications de votre armoire.

Les panneaux des tiroirs et les coups-de-pied personnalisés doivent être fabriqués et ajustés par un ébéniste.

Dimensions des panneaux	po	mm
Ⓐ Largeur minimale du panneau	23 15/32	596
Ⓑ Hauteur minimale du panneau	17 13/16	452
Ⓒ Extension maximale du panneau en bas	2	50
Poids maximal de la façade de tiroir (incluant la poignée)	20 lb	9 kg



Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://www.fisherpaykel.com).

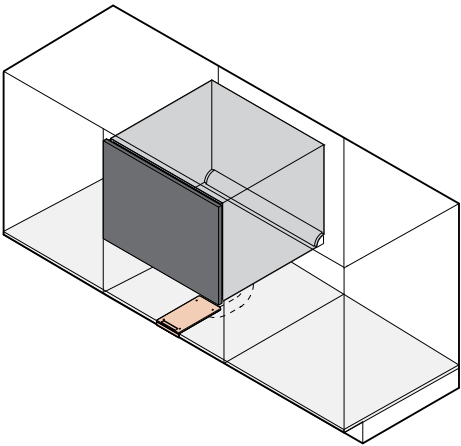
## SPÉCIFICATIONS DES ÉVÉNEMENTS

# ÉLÉMENTS À PRENDRE EN COMPTE POUR LA PLANIFICATION | OPTIONS DE VENTILATION

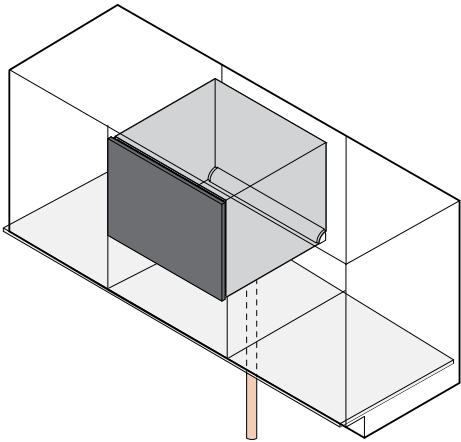
## TUYAU D'ÉVENT

Le tuyau de ventilation peut être enroulé dans l'espace du coup-de-pied, mais assurez-vous qu'il n'y ait pas de coudes ou de plis aigus.

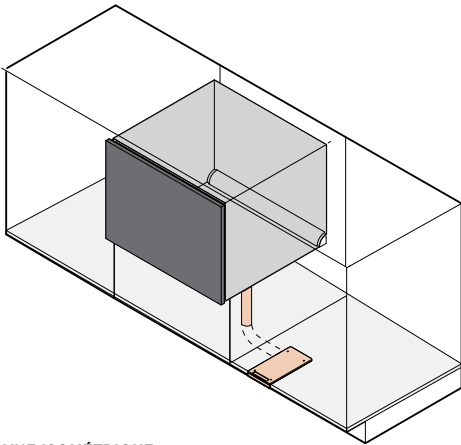
Le diamètre minimal du trou de service est de 2 1/4 po.  
Le trou de service le plus proche du lave-vaisselle doit être à 21 3/16 po de l'avant du DishDrawer™, hors panneaux, pour éviter de comprimer ou d'endommager le tuyau de ventilation.



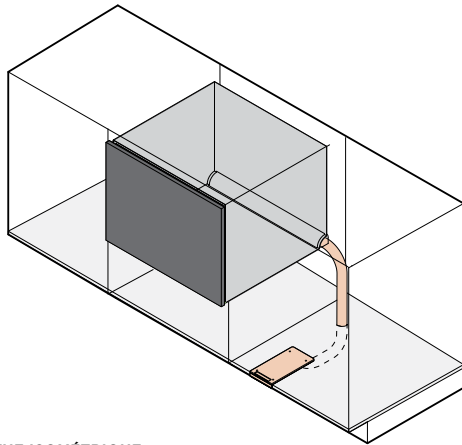
VUE ISOMÉTRIQUE  
VENTILATION SOUS LE LAVE-VAISSELLE



VUE ISOMÉTRIQUE  
VENTILATION SOUS LE PLANCHER



VUE ISOMÉTRIQUE  
VENTILATION VERS L'ARMOIRE ADJACENTE



VUE ISOMÉTRIQUE  
VENTILATION VERS L'ARMOIRE ADJACENTE

## VENTILATION SOUS LE LAVE-VAISSELLE

Acheminez le tuyau de ventilation sous la cavité du lave-vaisselle. Le conduit peut être installé sous un tiroir, à condition qu'il y ait un espacement de 2 3/8 po derrière le tiroir.

## TUYAU D'ÉVENT SOUS LE PLANCHER

Le tuyau de ventilation peut être installé sous la cavité du lave-vaisselle et à travers plancher vers une zone ouverte et ventilée. Le conduit n'est pas nécessaire.

## VENTILATION VERS L'ARMOIRE ADJACENTE

Faites passer le tuyau de ventilation sous le lave-vaisselle et dans le coup-de-pied. Il peut ensuite être acheminé jusqu'au coup-de-pied adjacent, à gauche ou à droite.

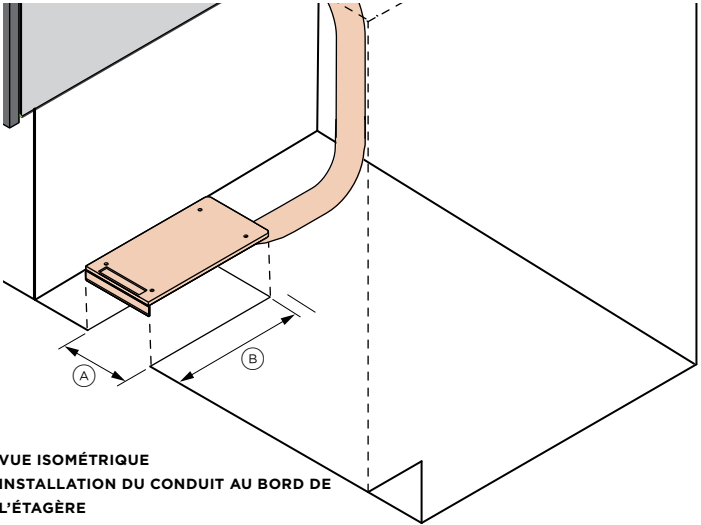
## VENTILATION VERS L'ARMOIRE ADJACENTE

Dirigez le tuyau de ventilation à travers le mur latéral et dans l'espace du coup-de-pied. Pour éviter de comprimer le tuyau de ventilation, placez l'arrivée d'eau, le tuyau d'évacuation et le câble d'alimentation dans un compartiment d'armoire séparé.

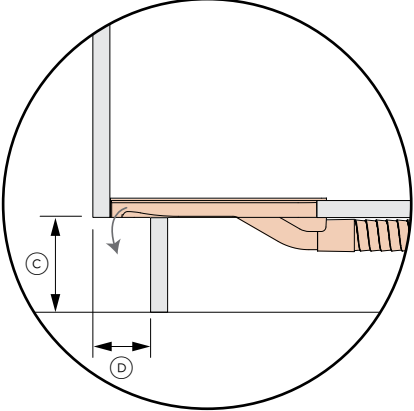
Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://fisherpaykel.com).

**INSTALLATION DU CONDUIT AU BORD DE L'ÉTAGÈRE**

Dimensions	po	mm
Ⓐ Largeur de découpe du conduit	3 15/16	100
Ⓑ Longueur de découpe du conduit	8 5/8	220
Ⓒ Hauteur minimale du coup-de-pied	3 15/16	100
Ⓓ Profondeur minimale du coup-de-pied	2 3/8	60



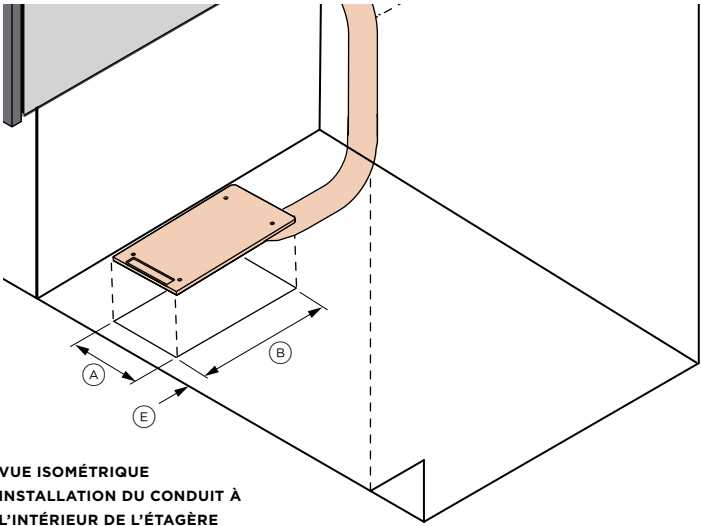
**VUE ISOMÉTRIQUE  
INSTALLATION DU CONDUIT AU BORD DE  
L'ÉTAGÈRE**



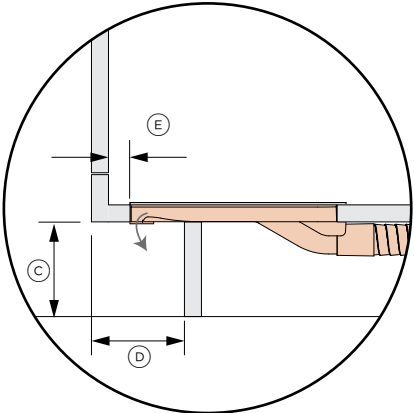
**VUE EN COUPE  
INSTALLATION DU CONDUIT AU BORD DE  
L'ÉTAGÈRE**

**INSTALLATION DU CONDUIT À L'INTÉRIEUR DE L'ÉTAGÈRE**

Dimensions	po	mm
Ⓐ Largeur de découpe du conduit	3 15/16	100
Ⓑ Longueur de découpe du conduit	8 5/8	220
Ⓒ Hauteur minimale du coup-de-pied	3 15/16	100
Ⓓ Profondeur minimale du coup-de-pied	2 3/8	60
Ⓔ Distance optimale au cadre	1	25



**VUE ISOMÉTRIQUE  
INSTALLATION DU CONDUIT À  
L'INTÉRIEUR DE L'ÉTAGÈRE**

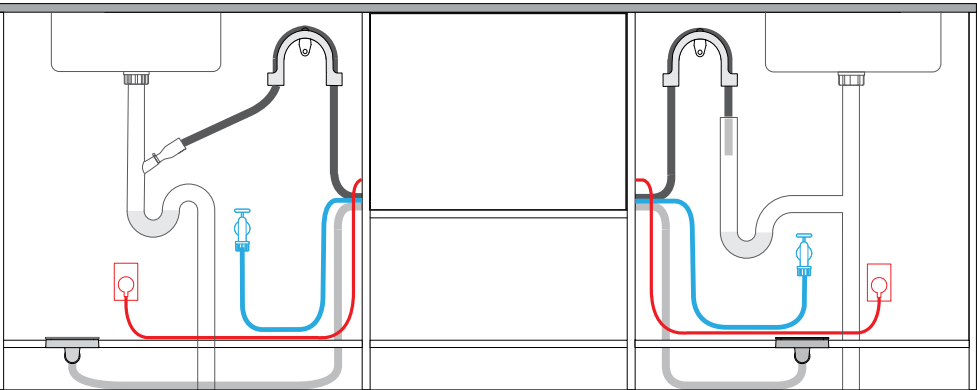


**VUE EN COUPE  
INSTALLATION DU CONDUIT À  
L'INTÉRIEUR DE L'ÉTAGÈRE**

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://www.fisherpaykel.com).

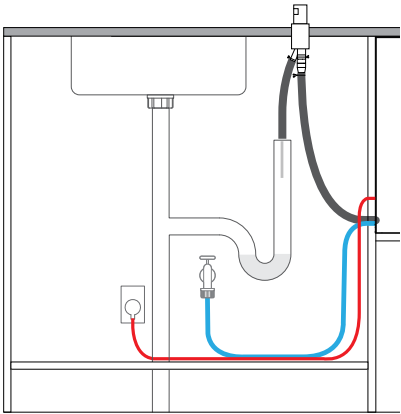


## RACCORDEMENTS



VUE EN COUPE AVANT - CONDUIT DE VENTILATION PASSANT PAR LE COUP-DE-PIED

Les tuyaux de raccordement peuvent être acheminés à gauche ou à droite dans l'armoire adjacente. Le tuyau d'évacuation peut être acheminé jusqu'à un robinet ou une conduite verticale.



INSTALLATION DE LA COUPURE ANTI-RETOUR SIMPLE

Le drainage peut être acheminé vers un raccord unique de coupure antirefoulement. Voir le guide d'installation pour plus de détails

EXIGENCES D'ENTRETIEN

Le câble d'alimentation doit passer par un trou de service séparé de ceux destinés à l'eau et à l'évacuation.

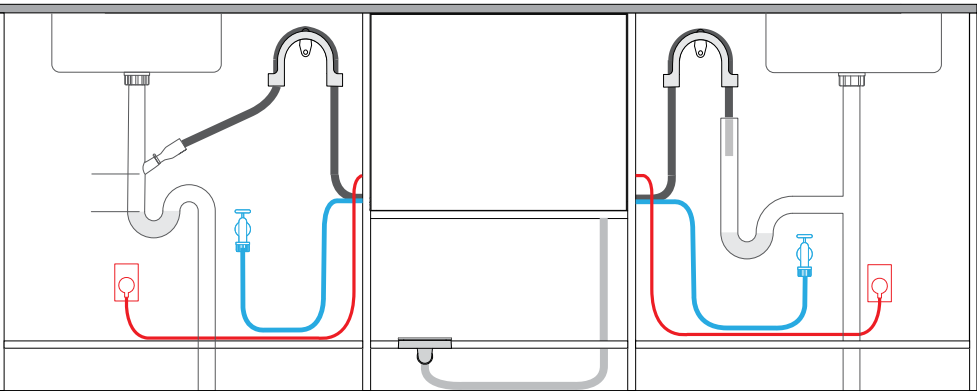
Le support pour tuyau de vidange doit être placé aussi près que possible du dessous du comptoir.

Les tuyaux de vidange doivent être installés au-dessus du niveau d'eau stagnante, avec une coupure antirefoulement entre les deux, afin d'éviter tout problème de drainage. Les tuyaux peuvent être raccourcis pour obtenir la coupure antirefoulement.

Les tuyaux ne doivent pas dépasser de plus de 120 mm à l'intérieur d'une conduite verticale.

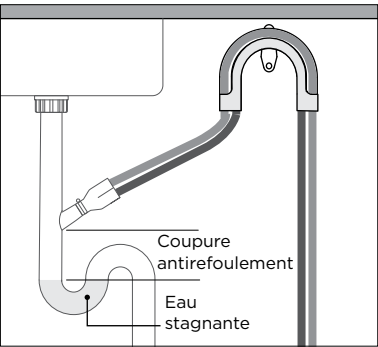
Assurez-vous que les supports d'armoire ou tout autre objet susceptible d'obstruer ne soient pas placés à l'intérieur de la cavité si la profondeur minimale est de 578 mm.

Si les tuyaux d'évacuation fournis ne sont pas suffisamment longs pour atteindre vos raccords, un kit d'extension de tuyau de Fisher & Paykel est disponible. Il permet de les prolonger de 3,6 m (numéro de pièce : 525798).



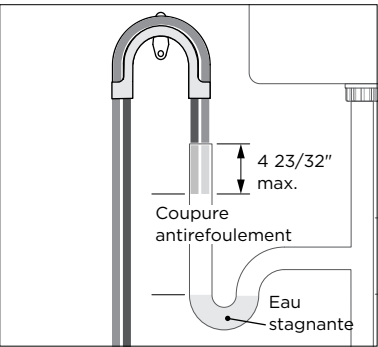
VUE DE LA SECTION AVANT - CONDUIT D'AÉRATION SOUS LE LAVE-VAISSELLE

Si la ventilation se fait sous le lave-vaisselle, le trou de service doit être suffisamment grand pour pouvoir faire pivoter le tuyau de ventilation lorsque le lave-vaisselle est installé.



VUE DÉTAILLÉE - INSTALLATION DU ROBINET

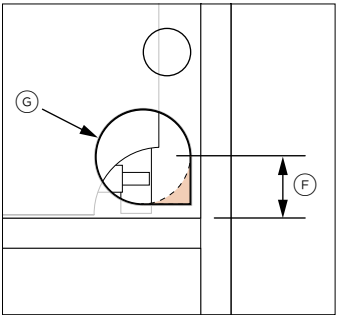
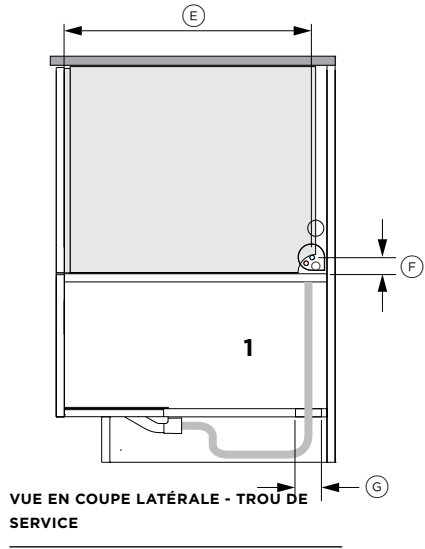
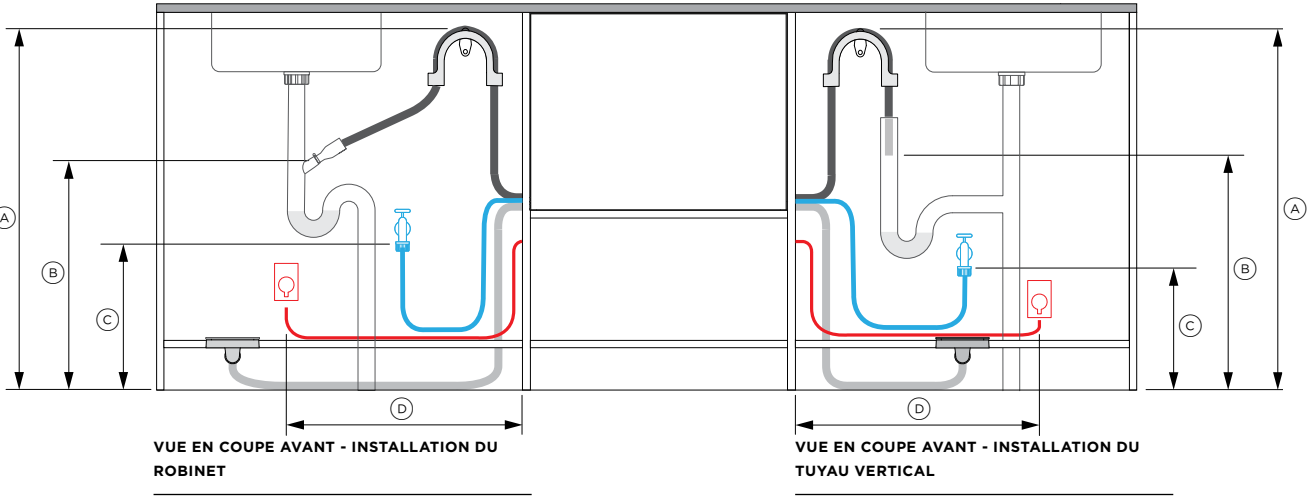
Le robinet doit être installé au-dessus de l'eau stagnante, avec un espace d'air (coupure antirefoulement) entre les deux.



VUE DES DÉTAILS - INSTALLATION DU TUYAU VERTICAL

Le tuyau d'évacuation doit être installé au maximum à 120 mm dans la conduite verticale, avec un espace d'air (coupure antirefoulement) entre l'extrémité du tuyau et l'eau stagnante.

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation spécifiques seront disponibles sur notre site Web [fisherpaykel.com](https://www.fisherpaykel.com)



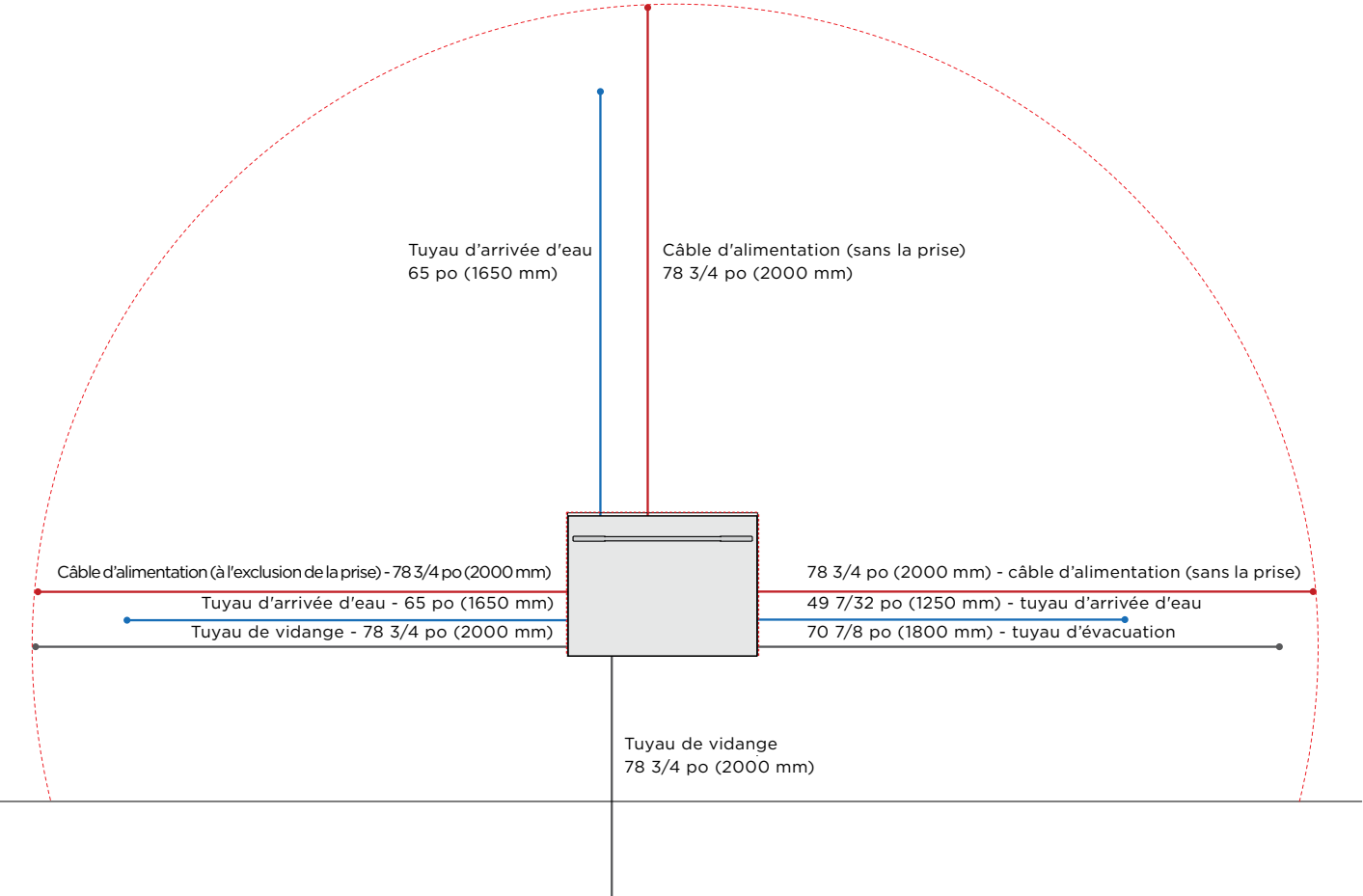
Si le tuyau de ventilation est acheminé à travers le trou de service, l'angle doit être découpé.

Dimensions pour l'entretien		po	mm
(A)	Distance minimale entre le plancher et le haut du support de tuyau	29 9/16	750
(B)	Distance minimale entre le plancher et l'extrémité des tuyaux d'évacuation*	19 11/16	500
(C)	Distance minimale entre le plancher et le raccordement du tuyau d'alimentation	7 7/8	200
(D)	Distance maximale entre l'armoire et le centre de la prise électrique	17 3/4	450

\*Les distances sont identiques pour l'installation de la conduite verticale et du té de vidage.

Dimensions minimales du trou de service		po	mm
(E)	Distance minimale entre l'avant du produit* et le centre du trou de service	21 3/16 po	538
(F)	Distance maximale entre le plancher et le centre du trou de service	1 1/2	38
(G)	Diamètre minimal de tous les trous de service	2 1/4	57

\*Ne comprend pas les panneaux de lave-vaisselle



Spécifications électriques et de plomberie

DD24STX6I1, DD24STX6HI1

Alimentation électrique

Alimentation	120 V, 60 Hz
Service	Min 5 A

Plomberie

Alimentation	raccord à compression mâle de 3/8 po (9 mm)
Pression	
Modèle d'adoucisseur d'eau (DD24STX6HI1)	Min. 0,1 MPa (14,5 psi) Max. 1 MPa (145 psi)
Modèle sans adoucisseur d'eau (DD24STX6I1)	Min. 0,03 MPa (4,3 psi) Max. 1 MPa (145 psi)
Température recommandée	Chaud (maximum 140 °F/60 °C)

Longueurs des tuyaux et des câbles

	mm
Tuyaux de vidange*	2 000
Arrivée d'eau	1650
Puissance	2 000

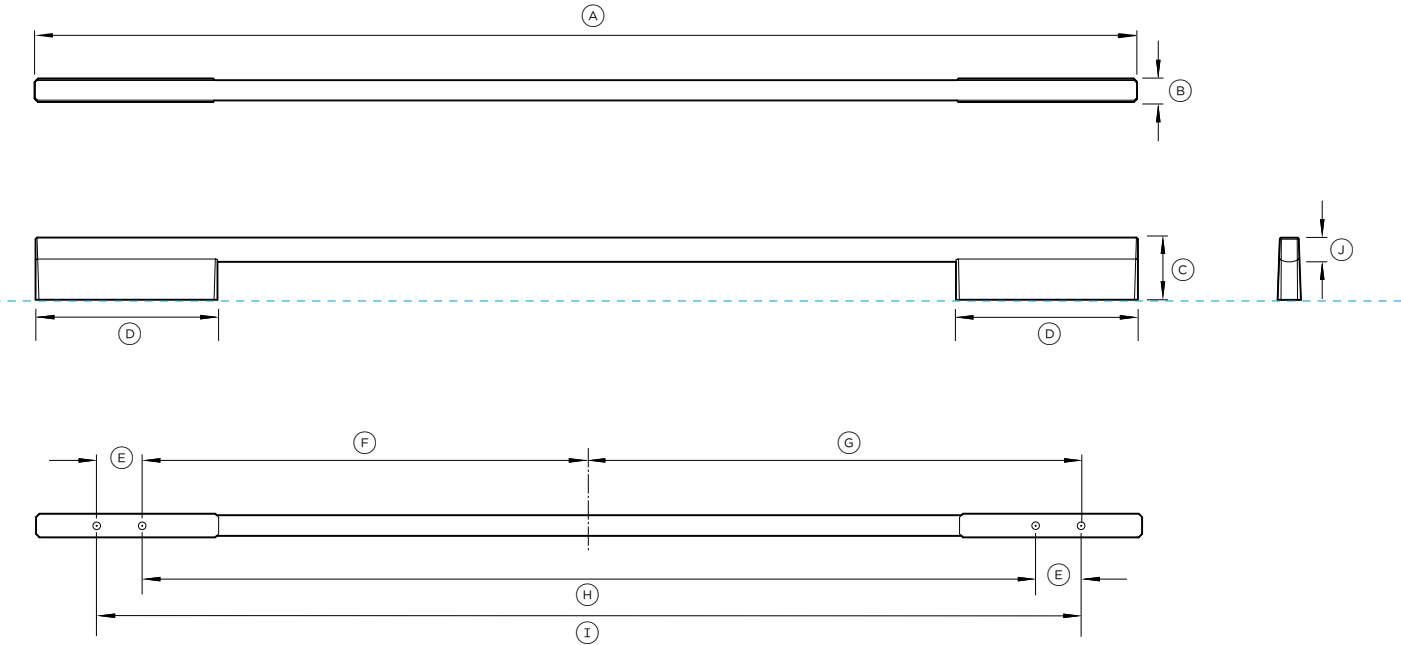
\*La trousse d'extension du tuyau de vidange Fisher & Paykel de 11 pi 9 po (numéro de pièce 525798) est vendue sur [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

- INDIQUE LA RÉFÉRENCE DES ARMOIRES/DU PRODUIT
- INDIQUE LES DÉGAGEMENTS AUTOUR DES ARMOIRES
- INDIQUE LA DÉCOUPE

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de ± 2 mm (1/16 po). Veuillez lire le manuel d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation et spécifications complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

Les modèles présentés dans ce guide de planification peuvent ne pas être disponibles sur tous les marchés et sont susceptibles de changer à tout moment. Les spécifications du produit peuvent différer de celles indiquées. Ce guide de planification ne doit pas être utilisé comme guide d'installation pour aucun produit. Des informations supplémentaires sont nécessaires pour garantir une installation sécuritaire et correcte des produits présentés. Des conseils d'installation seront fournis avec le produit à la livraison ainsi que sur notre site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com).

## FICHES TECHNIQUES : POIGNÉES



**No. de modèle :**  
Poignée fine carrée AHD5-OBDD-60SX  
Poignée carrée fine noire AHD5-OBDD-60SB  
**Pour les modèles :**  
DD24STX6H11 DD24STX6I1

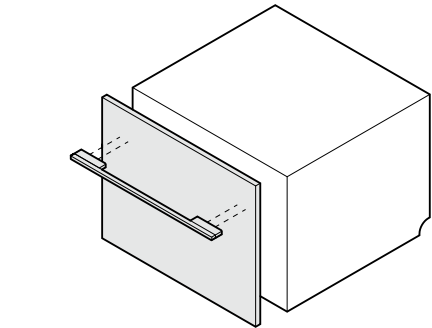
Compatible avec les ensembles de façades de tiroir :  
Poignée carrée fine pour ensemble de façades de tiroir ADDD24STPX  
Panneaux de tiroir personnalisés

Dimensions de la poignée	po	mm
A Longueur totale de la poignée	22 1/4	565
B Profondeur totale de la poignée	19/32	15
C Hauteur totale de la poignée	1 5/8	41
D Longueur du support de poignée	13 15/16	100
E Distance entre les trous de fixation	1 1/4	32
F Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation intérieurs	8 1/2	216
G Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation extérieurs	9 25/32	248,5
H Distance entre les trous de fixation intérieurs	17	432
I Distance entre les trous de fixation extérieurs	19 9/16	497
J Épaisseur du rail de la poignée	5/8	16

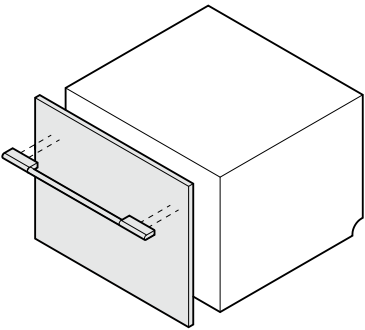
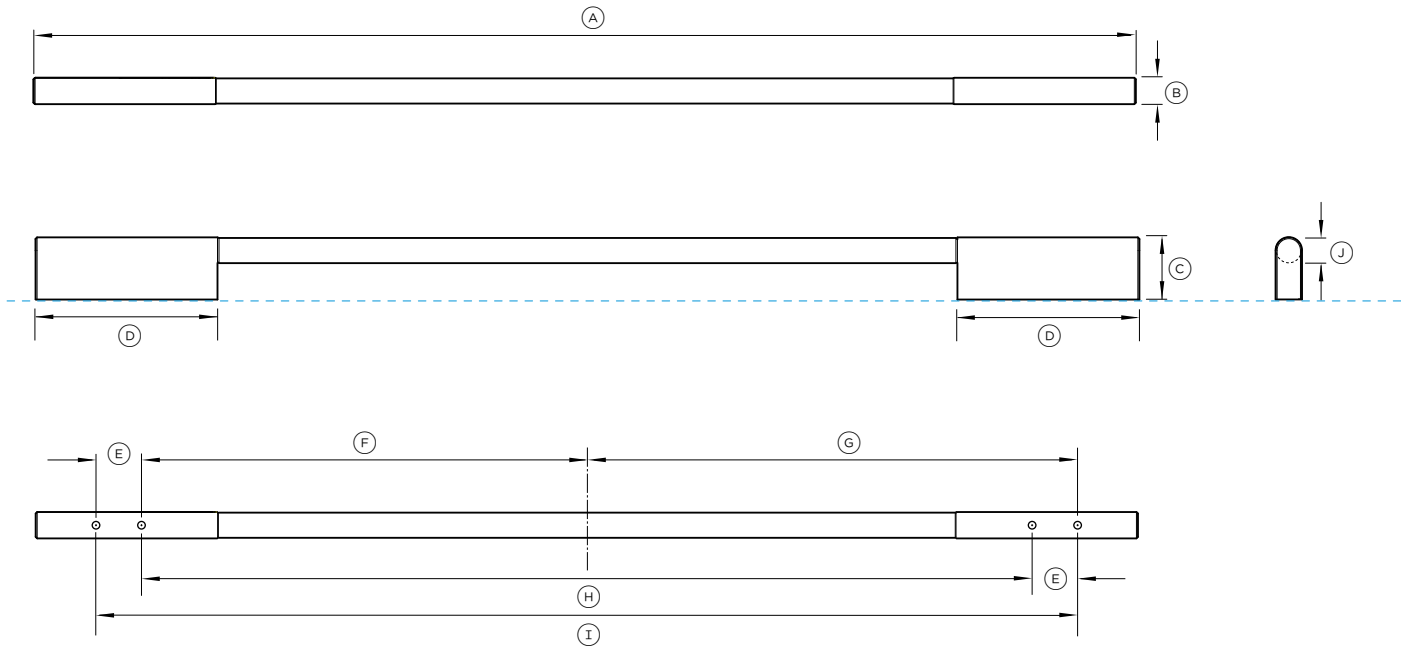
Convient aux façades de tiroir standard de 3/4 po. Les façades de tiroir plus épaisses peuvent nécessiter un lamage ou des vis plus longues.

Remarque : un lave-vaisselle unique nécessite un ensemble de poignée. Le lave-vaisselle double nécessite deux ensembles de poignée.

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de  $\pm 2$  mm (1/16 po). Veuillez lire le Guide d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)



Vis à tête cylindrique M6 X 25 mm (2 par poignée)



Vis à tête cylindrique M6 X 25 mm (2 par poignée)

**No. de modèle :**  
Poignée ronde AHS-OBDD-60S

**Pour les modèles :**  
DD24STX6H11 DD24STX6I1

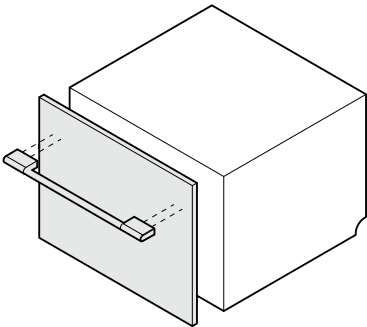
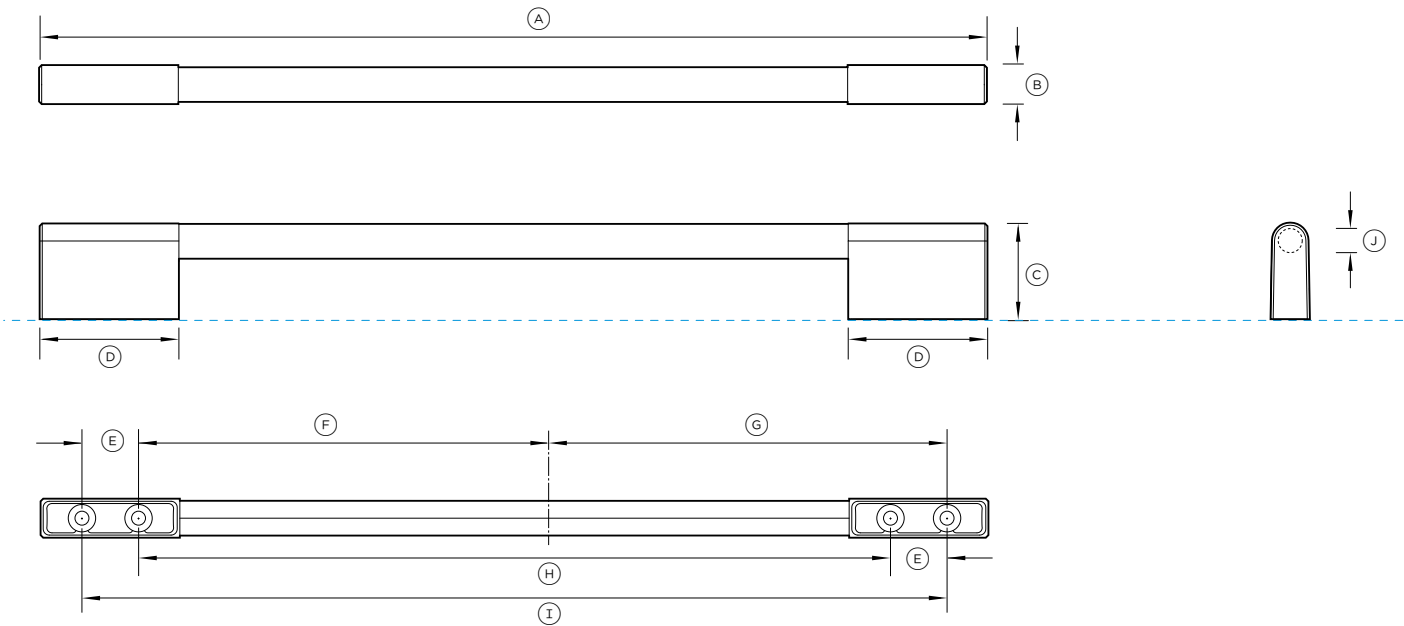
Compatible avec les ensembles de façades de tiroir :  
Poignée carrée fine pour ensemble de façades de tiroir ADDD24STPX  
Panneaux de tiroir personnalisés

Dimensions de la poignée	po	mm
A Longueur totale de la poignée	22 1/4	565
B Profondeur totale de la poignée	11/16	17
C Hauteur totale de la poignée	1 5/8	41
D Longueur du support de poignée	13 15/16	100
E Distance entre les trous de fixation	1 1/4	32
F Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation intérieurs	8 1/2	216
G Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation extérieurs	9 25/32	248,5
H Distance entre les trous de fixation intérieurs	17	432
I Distance entre les trous de fixation extérieurs	19 9/16	497
J Épaisseur du rail de la poignée	5/8	16

Convient aux façades de tiroir standard de 3/4 po. Les façades de tiroir plus épaisses peuvent nécessiter un lamage ou des vis plus longues.

Remarque : un lave-vaisselle unique nécessite un ensemble de poignée. Le lave-vaisselle double nécessite deux ensembles de poignée.

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de ± 2 mm (1/16 po). Veuillez lire le Guide d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](https://fisherpaykel.com)



Vis à tête cylindrique M6 X 25 mm (2 par poignée)

**No. de modèle :**  
Poignée ronde classique AHCL-DDDW-24X

**Pour les modèles :**  
DD24STX6H11 DD24STX6I1

Compatible avec les ensembles de façades de tiroir :  
Poignée carrée fine pour ensemble de façades de tiroir ADDD24STPX  
Panneaux de tiroir personnalisés

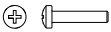
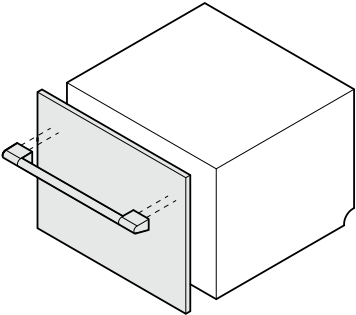
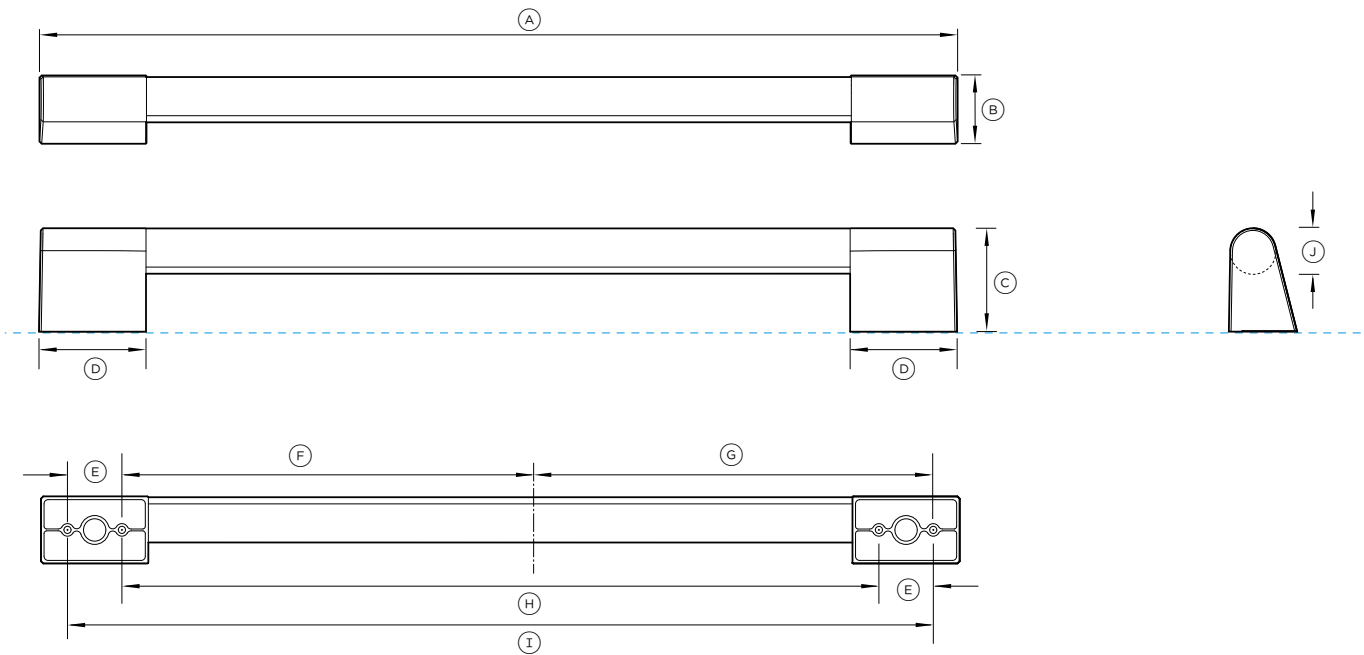
Dimensions de la poignée	po	mm
A Longueur totale de la poignée	21 13/32	544
B Profondeur totale de la poignée	7/8	22
C Hauteur totale de la poignée	2 5/32	55
D Longueur du support de poignée	3 5/32	80
E Distance entre les trous de fixation	1 1/4	32
F Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation intérieurs	8 1/2	216
G Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation extérieurs	9 25/32	248,5
H Distance entre les trous de fixation intérieurs	17	432
I Distance entre les trous de fixation extérieurs	19 9/16	497
J Diamètre de la glissière de la poignée	25/32 po	20

\*Convient aux panneaux standard de 19 mm. Les façades de tiroir plus épaisses peuvent nécessiter un lamage ou des vis plus longues.

Remarque: un lave-vaisselle unique nécessite un ensemble de poignée. Le lave-vaisselle double nécessite deux ensembles de poignée.

**REMARQUE IMPORTANTE :** dans ce guide, les dimensions peuvent varier de ± 2 mm (1/16 po). Veuillez lire le Guide d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)





Vis à tête cylindrique M6 X 25 mm (2 par poignée)

**No. de modèle :**  
Acier inoxydable AHP3-DWDD-SX  
Rail en acier inoxydable avec supports en laiton AHP3DDDW24BA  
Rail en acier inoxydable avec supports en cuivre foncé AHP3DDDW24DC

**Pour les modèles :**  
DD24STX6HII DD24STX6II

Compatible avec les ensembles de façades de tiroir :  
Poignée carrée fine pour ensemble de façades de tiroir ADDD24STPX  
Panneaux de tiroir personnalisés

Dimensions de la poignée	po	mm
Ⓐ Longueur totale de la poignée	20 9/32	515
Ⓑ Profondeur totale de la poignée	1 1/2	38
Ⓒ Hauteur totale de la poignée	2 9/32	58
Ⓓ Longueur du support de poignée	2 3/8	60
Ⓔ Distance entre les trous de fixation	1 1/4	32
Ⓕ Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation intérieurs	8 1/2	216
Ⓖ Distance entre la ligne centrale et les trous de fixation extérieurs	9 25/32	248,5
Ⓖ Distance entre les trous de fixation intérieurs	17	432
Ⓘ Distance entre les trous de fixation extérieurs	19 9/16	497
Ⓢ Diamètre de la glissière de la poignée	5/8	25

\*Convient aux panneaux standard de 19 mm. Les façades de tiroir plus épaisses peuvent nécessiter un lamage ou des vis plus longues.

Remarque : un lave-vaisselle unique nécessite un ensemble de poignée. Le lave-vaisselle double nécessite deux ensembles de poignée.

REMARQUE IMPORTANTE : dans ce guide, les dimensions peuvent varier de ± 2 mm (1/16 po). Veuillez lire le Guide d'installation pour obtenir des informations détaillées sur l'installation du produit. Pour les instructions d'installation complètes, visitez le site [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com)

